KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 707/2010

2010 m. rugpjūčio 5 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, kuriuo leidžiama naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas cukraus sektoriuje ir nustatoma jų administravimo tvarka

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ([1]), ypač į jo 148 straipsnį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

(1) 2009 m. balandžio 1 d. įsigaliojo Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimas ([2]). 2009 m. rugsėjo 25 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 891/2009, kuriuo leidžiama naudoti tam tikras Bendrijos tarifines kvotas cukraus sektoriuje ir nustatoma jų administravimo tvarka ([3]) 1 straipsnyje turėtų būti daroma nuoroda į šį stabilizacijos ir asociacijos susitarimą.

(2) 2010 m. vasario 1 d. įsigaliojo Europos bendrijos ir Serbijos Respublikos laikinasis susitarimas dėl prekybos ir su prekyba susijusių reikalų ([4]). Reglamento (EB) Nr. 891/2009 1 ir 2 straipsniuose turėtų būti daroma nuoroda į šį naują prekybos susitarimą.

(3) Reglamento (EB) Nr. 891/2009 5 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad importo licencijų paraiškos pateikiamos per kiekvienos iš dvylikos laikotarpio dalių, nurodytų to reglamento 3 straipsnio 2 dalyje, pirmąsias septynias dienas. Siekiant palengvinti prekybą, ūkio subjektams turėtų būti leidžiama importuoti nuo dienos, nuo kurios leidžiama naudoti tarifinę kvotą. Taigi, importo licencijų paraiškas jiems turėtų būti leista teikti mėnesį, kuris eina prieš pirmąją laikotarpio dalį. Todėl reikia nustatyti pirmajai laikotarpio daliai skirtų importo licencijų paraiškų, pranešimų apie jas teikimo ir importo licencijų išdavimo laikotarpius.

(4) Reglamento (EB) Nr. 891/2009 15 straipsnio 2 dalyje numatytos baudos už rafinuoti neskirto importuoto cukraus rafinavimą. Tačiau šios baudos neturėtų būti taikomos, jei valstybės narės pateisina pagrįstas ir ypatingas technines priežastis.

(5) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 891/2009 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 891/2009 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio e punktas pakeičiamas taip:

„e) Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Albanijos Respublikos stabilizacijos ir asociacijos susitarimo 27 straipsnio 2 dalyje“;

2) 1 straipsnio pirma pastraipa papildoma šiuo g punktu:

„g) Europos bendrijos ir Serbijos Respublikos laikinojo susitarimo dėl prekybos ir su prekyba susijusių reikalų 11 straipsnio 4 dalyje. (*)

(*) OL L 28, 2010 1 30, p. 2“;

3) 2 straipsnio b punkte žodžiai „b–f punktuose“ pakeičiami žodžiais „b–g punktuose“;

4) 5 straipsnio 1 dalis papildoma antra pastraipa:

„Nepažeidžiant pirmos pastraipos, 3 straipsnio 2 dalyje nurodytai pirmajai laikotarpio daliai skirtos licencijų paraiškos gali būti teikiamos nuo aštuntos iki keturioliktos mėnesio, einančio prieš tą laikotarpio dalį, dienos.“;

([1]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([2]) OL L 107, 2009 4 28, p. 166.
([3]) OL L 254, 2009 9 26, p. 82.
([4]) OL L 28, 2010 1 30, p. 2.

5) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„*8 straipsnis*

Importo licencijų išdavimas ir galiojimas

1. Importo licencijos, dėl kurių paraiška teikiama pagal 5 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą, išduodamos nuo mėnesio, kurį buvo pateikta paraiška, dvidešimt trečios dienos iki to mėnesio paskutinės dienos.

2. Importo licencijos, dėl kurių paraiška teikiama pagal 5 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą, išduodamos nuo mėnesio, einančio po mėnesio kurį buvo pateikta paraiška, pirmos dienos iki to mėnesio aštuntos dienos.

3. Licencijos galioja iki trečio mėnesio, einančio po mėnesio, kurį jos buvo išduotos, pabaigos, bet ne ilgiau kaip iki rugsėjo 30 d. Ypatingomis sąlygomis importuojamo cukraus ir pramoninio importuojamo cukraus licencijos galioja iki prekybos metų, kuriems jos buvo išduotos, pabaigos.“;

6) 9 straipsnio 1 dalis pakeičiama šiuo tekstu:

„1. Valstybės narės apie bendrą kiekį, nurodytą importo licencijų paraiškose, Komisijai praneša:

a) ne vėliau kaip keturioliktą mėnesio, kurį pateikiamos paraiškos, dieną – 5 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų paraiškų atveju;

b) ne vėliau kaip dvidešimt pirmą mėnesio, kurį pateikiamos paraiškos, dieną – 5 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nurodytų paraiškų atveju.“;

7) 15 straipsnio 2 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Iki metų, einančių po atitinkamų prekybos metų, birželio 1 d. gamintojai už kiekvieną pirmos pastraipos c punkte nurodyto cukraus kiekio, dėl kurio jie negali pateikti valstybei narei priimtino įrodymo, kad atitinkamas kiekis buvo rafinuotas dėl pagrįstų ir ypatingų techninių priežasčių, toną moka 500 EUR sumą.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. rugpjūčio 5 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO